

ПОЛАТА
КЪНИГО ~
ПИСЬМАНА

ISSN 0165-1862

ЛА ~ ЛВ

POLATA KNIGOPISNAJA - AN INFORMATION BULLETIN DEVOTED TO THE
STUDY OF EARLY SLAVIC BOOKS, TEXTS AND LITERATURES -
AMSTERDAM, DECEMBER 1999, № 31-32

ПОЛАТА КЪНИГОПИСНАТА

is an information bulletin devoted to the study of early Slavic books, texts and literatures

ПОЛАТА КЪНИГОПИСНАТА

is edited by Mario Capaldo

Via M. Malpighi 12, 00161 ROMA (IT)

and William R. Veder

Maarten Lutherweg 264, 1185 AX AMSTELVEEN (NL)

ПОЛАТА КЪНИГОПИСНАТА

is published by William R. Veder and Michael Bakker, Slavisch Seminarium UvA,

Spuistraat 210, 1012 VT AMSTERDAM (Netherlands)

tel. +31/20/525-30-70, fax +31/20/525-30-52, e-mail W.R.Veder@let.uva.nl

ПОЛАТА КЪНИГОПИСНАТА

is printed in 360 copies; back issues are available on microfiche from InterDocumentation Company BV, Postbus 11205, 2301 EE LEIDEN (Netherlands)

ПОЛАТА КЪНИГОПИСНАТА

costs NLG 7,- per issue, incl. postage; cheques and money orders should be payable to Polata knigopisnaja, account nr. 53.72.80.669, ABN-AMRO Bank, DEN HAAG (bank's postal account: 3054)

ПОЛАТА КЪНИГОПИСНАТА

accepts full-page advertisements at NLG 50,- per page

ПОЛАТА КЪНИГОПИСНАТА

welcomes your announcements of meetings and your summaries or critical reports of their proceedings in its section ЛѢТОПИСЬ, your other news items, messages and lists of relevant publications in its section ОБЪЩЕЕ ЖИТИЕ.

ПОЛАТА КЪНИГОПИСНАТА

will print your text without alterations if you write it in English, French, German or Russian and submit it on 3.5" diskette in MS-Word 5.1 or up (for Apple Macintosh computers), using the fonts listed on the inside back cover, or supplying a copy of any other font you wish to use; from other systems, save the text in ASCII format (also called Text Only or DOS Text), taking care to mark the beginning and end of all font changes; please, also send a printout plus a transcription table).

ПОЛАТА КЪНИГОПИСНАТА

cannot provide offprints of your contribution, but will return your diskette with the text, formatted and paged, plus two copies of the issue that contains your contribution, and grant you the liberty to make your own reproductions.

ПОЛАТА ISSN 0165-1862 $\overline{\text{Л}}\overline{\text{А}} \sim \overline{\text{Л}}\overline{\text{В}}$
КЪНИГОПИСЪНАТА

POLATA KNIGOPISNAJA – AN INFORMATION BULLETIN DEVOTED
TO THE STUDY OF EARLY SLAVIC BOOKS, TEXTS AND LITERATURES –
AMSTERDAM, DECEMBER 1999, № 31–32

Angel Davidov (Veliko Tŕrnovo)
The Homily Against the Bogumils by Cosmas the Priest
Frequency Index 3
Inverse Index 10

Josipf Popovski (Nijmegen)
The Pandects of Antiochus Monachus
Incipitarius 19
Name Index 42
Forms Index 51

А 51	К 114	оу 216
Б 53	Л 118	ф-х 223
В 65	М 123	ω 225
Г 82	Н 132	ш-ц 226
Д 88	О 144	ч 227
Е 96	П 154	ш-Ѡ 231
Ѓ 99	Р 180	ѣ 233
Ѕ-Ѵ 101	С 186	Ѧ-Ѵ' 236
И 106	Т 208	Ѧ-Ѵ' 237
І 113		

This is the last issue of ПОЛАТА КЪНИГОПИСЪНАТА to appear in hard copy. The bulletin will be continued as a downloadable publication at the website most consulted for information on early Slavic manuscripts and texts, that of the Resource Center for Medieval Slavic Studies at The Ohio State University (the back issues $\overline{\text{Л}} \sim \overline{\text{Л}}\overline{\text{В}}$ will be posted there as well):

<www.crms.ohio-state.edu/rcmss/>

ПОЛАТА КЪЗНИГОПИСНАЯ uses the following Macintosh fonts:

for modern Cyrillic:

CyrillicTranslit (incl. CyrillicaNuTranslit and CyrillicaNuTranslit Italic)

for Old Cyrillic:

PopRetkov Light, developed by Mario Capaldo

for Glagolitic:

LaserGlagolitic

for transcription from Cyrillic and for Latin:

Times Accents

Other fonts, e.g. the Method family of fonts, developed by Sebastian Kempgen, must be supplied with the paper; ПОЛАТА КЪЗНИГОПИСНАЯ guarantees that they will not be used for any other purpose than printing your paper and will be erased after printing.

The main text is set on paper size A4 with left/right margins of 2,4 cm, and top/bottom margins of 2,9 cm, in font size 12pt with line spacing 14pt and tabs at 0,5cm. Titles are set in boldface capitals after two blank lines, author's names in boldface, preceded and followed by one blank line. Footnote markers are set in font size 9pt.

Footnotes are placed at the bottom of the page in font size 10pt with line spacing 12pt. Footnote numbers are set in font size 9pt, preceded by a tab and followed by a hard space (alternate + space).

Please, leave the addition of headers/footers to ПОЛАТА КЪЗНИГОПИСНАЯ. Upon request, ПОЛАТА КЪЗНИГОПИСНАЯ can supply you with a style sheet on disk.

The following studies can be ordered directly from their authors

H.P.S Bakker

Towards a Critical Edition of the Old Slavic New Testament.
A Transparent and Heuristic Approach.
Amsterdam (dissertation) 1996, 188 pp.

e-mail <hette.bakker@capgemini.nl>

J.G. van der Tak

The Old Slavic Apostolus.
The Lessons of the Short Lectionary from Pentecost to Great Lent
and the Abstracts of the Epistles.
Amsterdam (dissertation) 1999, 190 pp.

e-mail <joannest@hum.uva.nl>

J. Popovski

Die Pandekten des Antiochus Monachus.
Slavische Übersetzung und Überlieferung.
Amsterdam (dissertation) 1989, 165 pp.

e-mail <mgeuns@novi.net>
